

PROJET D'ACTIVITÉS 2024

# LES CRONOPES

SAIGNON

CORTAZAR  
MORENO FRIANG

*Il y a eu un grand regroupement latino-américain qui s'est terminé en une java spasmodique chez moi. J'ai eu Carlos [Fuentes], [...] Goytisoló, tous entourés d'amies, d'admiratrices (et admirateurs), ce qui a élevé leur nombre à presque quarante ; tu t'imagines déjà l'ambiance, les bouteilles de « pastis », les discussions, les musiques, la stupéfaction des villageois de Saignon devant l'arrivée d'un omnibus loué spécialement par les monstres pour venir s'affaler chez moi''*



# L'ASSOCIATION LES CRONOPES

L'association les Cronopes concentre ses activités autour du patrimoine artistique et culturel lié à la présence sur la commune de l'écrivain Julio Cortázar, de l'artiste peintre Rosario Moreno et à l'ancienne résistante Brigitte Friang,

Ces trois personnalités ont été des habitant.e.s marquant.e.s de la vie du village.

Les Cronopes a ainsi décidé de mettre en valeur les traces des œuvres et de faire un travail de mémoire autour de la personnalité des créatrices et des créateurs vivants ou ayant vécu en pays d'Apt dans le Luberon et les alentours, et de façon plus générale du patrimoine culturel.

L'association partage le soucis de rendre accessible, en particulier aux nouvelles générations la pensée de ces artistes, à en montrer la richesse et l'utilité. Elle mobilise pour cela tous les moyens disponibles au travers de : spectacles, expositions, lecture publique, recherche et mise en valeur de témoignages, musique, photo. Elle s'appuie sur un terreau artistique local et les travaux d'universitaires sur le sujet.



**BRIGITTE FRIANG**

*Pour que vive la mémoire de cette femme au parcours de vie si singulier, constante dans ses combats, si discrète en même temps, un COLLECTIF s'est constitué pour organiser une soirée de mémoire et de débat. Nous évoquerons aussi ce que fut l'engagement en Résistance de ces années à travers l'exemple remarquable du pays d'Apt.*

**SAMEDI 25 MARS À 17<sup>H</sup>**  
**SALLE DES FÊTES DE SAIGNON**

*Avec la participation de :*

- Anne FRIANG, nièce de Brigitte.
- Lionel MOUTOT, auteur du livre d'entretien avec Brigitte Friang « Mourir d'autre chose » paru en 2022 aux éditions L'Harmattan.
- Catherine CHAUMIEN, fille de Résistants.
- Jean-Paul JOUVAL, président du canton d'Apt du *Souvenir Français*.
- Isabelle BREST, adjointe au maire de Saignon.
- Pierre GODARD, membre du COLLECTIF.

**Un apéritif offert par la mairie de Saignon clôturera la soirée - PARTICIPATION LIBRE**

*Pour tout contact, pour participer à la diffusion de cette invitation : pierregodard13@free.fr*

Les activités ont démarré en 2021 sous l'impulsion du collectif Cortázar, devenu l'association "Les Cronopes".

Depuis 2022, elle a réuni un large public :

- Le 20 Mai 2022 pour inaugurer la Médiathèque de SAIGNON au nom de Julio CORTAZAR
- Le 25 Mars 2023 pour honorer la mémoire de la grande résistante et écrivaine Brigitte FRIANG
- Le 23 Juin 2023 pour célébrer la peintre Rosario MORENO

La symbiose entre le collectif, la municipalité et les habitants du territoire ont motivé la transformation en association et le développement continu de projets et évènements autour de ce patrimoine Saignonnais.

**Samedi 3 juin 2023**  
**18<sup>h</sup>**

**promenade en musique dans les rues de Saignon.**

En 5 lieux, de courts textes de l'écrivain argentin, **Julio Cortázar**, qui sont inspirés dans ce pays qu'il fit sien, seront lus.

Nous découvrirons aussi de magnifiques peintures et dessins de **Rosario Moreno**, une artiste de Julio, qui contribua de ses mains et milions de riches occupants auis durant tout un poignant, sculptant, descendant...

*Julio Cortázar par Rosamundo* *Argentin* *Rosario Moreno*



**Inauguration de la Médiathèque « Julio Cortázar » à Saignon**

**Le vendredi 20 mai 2022 à 18h**

*Concours de Ball-trop*  
*Concours de Ballo à l'Espérance à l'Union*  
*Concours de Ballo à l'Espérance*  
**GRAND BAL CORTAZAR**  
Mairie de Saignon  
**FRANCK**  
A.P.T.

*L'écrivain argentin, Julio Cortázar, a séjourné dans le village pendant une vingtaine d'années. La municipalité et ses habitants souhaitent lui rendre hommage en donnant son nom à la Médiathèque afin de faire connaître sa vie et son œuvre.*

**CAMERA LUCIDA**





## Une stratégie 2024 sur deux fronts

**Continuer à maintenir vivace l'héritage artistique et humain par la proposition d'évènements publics.**

Sont prévus pour l'instant :

- une exposition d'oeuvres de Rosario Moreno en mai 2024
- une conférence/médiation pour le centenaire de la naissance de Brigitte Friang

**Prendre soin, conserver et rénover l'immense collection d'œuvres laissées par Rosario Moreno, qui couvre une large période depuis les années 1940.**

Cette tâche essentielle et gigantesque nécessite un investissement précis et soigneux des membres de l'association sachant, de plus que l'artiste était protéiforme, avec des médiums allant du papier à la toile, du tissu au bois,

Ce travail se fait en collaboration avec d'autres artistes/artisans locaux et est suivi et supporté par des chercheurs en Sciences Humaines :

- **Veronica Cremaschi**, chercheuse en Histoire de l'Art et Patrimoine, Mendoza, Argentine.
- Article en ligne : "Una aproximación a la trayectoria profesional de la mendocina Rosario Moreno". <https://ri.conicet.gov.ar/handle/11336/141714>
- **Laura Balaguer**, docteure en Langues, littératures et civilisations romanes. Université de Pau et des Pays de l'Adour.
- Article en ligne : "De la solitude au phalanstère : Julio Cortázar, un écrivain argentin dans le Luberon (Saïgon, 1964-1978) <https://journals.openedition.org/etudesromanes/1616>



**BRIGITTE FRIANG**

*En Janvier 2024, Brigitte FRLANG aurait eu cent ans. Pour que vive la mémoire de cette femme au parcours de vie si singulier, nous organisons une nouvelle soirée de mémoire et de débat le :*

**SAMEDI 3 FÉVRIER 2024 À 17 H**

**SALLE DES FÊTES DE SAIGNON**

*Avec la participation de :*

Anne FRLANG,  
nièce de Brigitte, organisatrice des archives.

Claude DABZAC-EPEZY,  
historienne, agrégée, docteur en histoire  
chargée de mission au Service Historique de la Défense

Lionel MOUTOT,  
auteur du livre d'entretien avec Brigitte Friang « Mourir d'autre chose ».

Événement organisé par l'association « Les Cronopis ». Participation libre  
Un apéritif offert par la Municipalité de Saignon clôture le débat.





# BIOGRAPHIE



**ROSARIO MORENO**  
(1914 - 2007) née à Mendoza, en Argentine.

Artiste protéiforme, elle ne va cesser de créer tout au long de sa vie, elle étudie aux Beaux-Arts dans sa ville natale, elle en représente les habitants et les paysages. Elle va peu à peu se dédier à l'abstraction allant jusqu'à faire complètement disparaître les formes totémiques, inspirées par l'art précolombien, qui peuplaient ses peintures. De nombreuses galeries et musées ont exposé ses œuvres (peintures, sculptures, tapisseries).

Elle s'installe en France en 1964 ou elle restera jusqu'à sa mort. C'est à Saignon, auprès de son grand ami Cortázar, qu'elle continuera inlassablement à créer et à peindre, qu'elle que fut sa situation parfois très précaire.



**JULIO CORTÁZAR**  
(1914-1984) écrivain argentin, auteur de poèmes, paroles de tango, nouvelles et romans .

Prix Médicis Étranger 1974. Il vit à Paris à partir de 1951 puis s'installe à Saignon en 1964. Il devient un militant passionné des justes causes des peuples latino-américains contre la pauvreté, les persécutions, les dictatures, les tortures et pour la démocratie.



**BRIGITTE FRIANG**  
(1924 - 2011) une résistante, journaliste et écrivaine française.

À l'âge de 19 ans elle entre dans un réseau militaire d'action lié au BCRA de Londres, chargée d'organiser des parachutages dans la région Ouest. Arrêtée par la Gestapo, grièvement blessée, elle est déportée à Ravensbrück.

À son retour de déportation, elle devient correspondante de guerre. Elle couvre la guerre d'Indochine, l'expédition de Suez, la guerre des Six Jours et la guerre du Vietnam.

Auteur de "Regarde-toi qui meurs", elle a également été l'attachée de presse d'André Malraux.

MORENO CORTÁZAR FRIANG



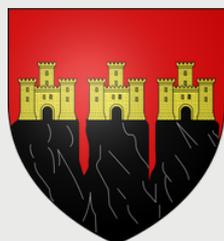
**Les initiatives de l'association sont encouragées et  
fortement suivies**

**par la Mairie de Saignon**

**[www.saignon.fr/julio-cortazar/](http://www.saignon.fr/julio-cortazar/)**

**ainsi que par la coopérative culturelle Terra Incognita**

**[www.scopterra-incognita.com](http://www.scopterra-incognita.com)**



## **CONTACTS**

### **Association les Cronopes**

**Maison des Associations  
221 route de Castellet  
84400 Saignon**

**Président  
Pierre Godard  
[pierregodard13@free.fr](mailto:pierregodard13@free.fr)**

**Contact Terra Incognita  
[bienvenue@scopterra-incognita.com](mailto:bienvenue@scopterra-incognita.com)**